



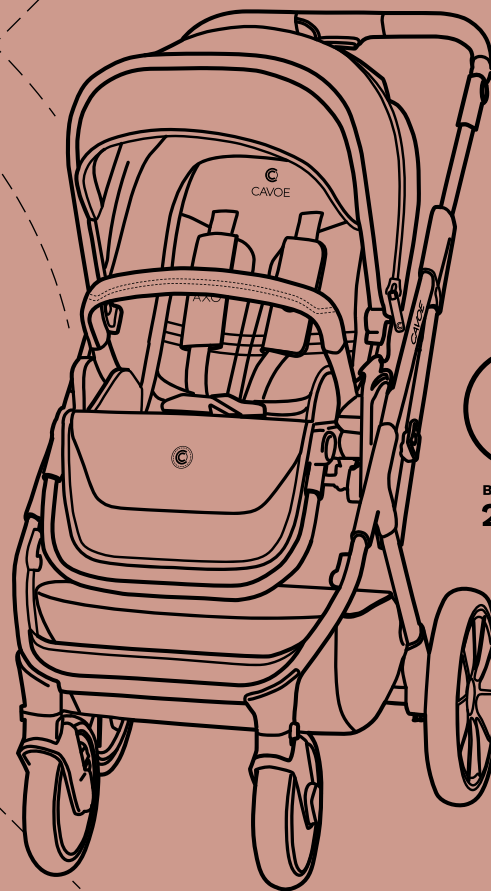
CAVOE

EN 1888-1&2:2018  
APPROVED

# AXO STYLE

INSTRUKCJA OBSŁUGI  
USER'S MANUAL

WÓZEK DLA DZIECI  
BABY STROLLER



BABY UP TO  
**22 kg**

[WWW.CAVOE.EU](http://WWW.CAVOE.EU)

PL

EN

RU

UA

CZ

SK

DE

HU

RO

FR

BG

ES

### **Szanowni klienci,**

Dziękujemy za wybranie produktu CAVOE. Nasze wyroby projektujemy z myślą o ich bezpieczeństwie i funkcjonalności. Niniejsza instrukcja obsługi pomoże Państwu wykorzystać wszystkie walory naszego produktu oraz przedstawi niezbędne informacje dotyczące okresowej konserwacji.

Prosimy o dokładne zapoznanie się z jej treścią, stosowanie się do jej zaleceń oraz zachowanie na przyszłość.

### **Z poważaniem, CAVOE**

### **Dear Clients,**

We would like to thank you for choosing CAVOE product. Our products are manufactured thinking of the safety and functionality. This manual shall help you to use all benefits of our Product and present you all necessary information concerning periodically maintenance.

Please read this content very carefully and comply with its recommendations as well as keep for future.

### **Yours faithfully, CAVOE**

### **Уважаемые Клиенты,**

Благодарим за выбор изделия CAVOE. Наши изделия разрабатываем, учитывая их безопасность и функциональность. Настоящее руководство по эксплуатации поможет Вам использовать все достоинства нашего изделия, а также предоставит необходимую информацию на тему временной консервации.

Просим точно ознакомиться с его содержанием, соблюдать его положения а также сохранить его.

### **С уважением, CAVOE**

### **Шановані клієнти,**

Дякуємо, що Ви вибрали продукт CAVOE. Наші вироби ми проектуємо так, щоб були вони безпечні і функціональні. Ця інструкція обслуговування допоможе Вам використати усі достоїнства нашого продукту, а також ознайомити з необхідними інформаціями щодо періодичної консервації.

Просимо докладно ознайомитися з її змістом і застосовувати запропоновані рекомендації, а також зберегти інструкцію на майбутній час.

### **З повагою, CAVOE**

### **Vážení klienti,**

Děkujeme za výběr výrobku CAVOE. Naše výrobky navrhujeme s myšlenkou jejich bezpečnosti a funkčnosti. Tento návod k obsluze Vám pomůže využít všechny výhody našeho výrobku a také poskytne nezbytné informace týkající se pravidelné údržby.

Prosimě o důkladné seznámení se s jeho obsahem, dodržování jeho pokynů a také uchování do budoucna.

### **S úctou, CAVOE**

### **Vážení zákazníci,**

Ďakujeme Vám, že ste si vybrali produkt CAVOE. Naše výrobky navrhujeme s dôrazom na bezpečnosť a funkčnosť. Tento návod na obsluhu Vám pomôže využiť všetky výhody nášho produktu a predstavi nevyhnutné informácie o pravidelnej údržbe.

Pozorne si ho prečítajte, dodržiavajte jeho odporúčania a uchovajte do budúcnosti.

### **S úctou, CAVOE**

### **Verehrte Kunden,**

Wir danken Ihnen für die Wahl des CAVOE-Produkts. Unsere Produkte werden stets mit Bedacht auf ihre Sicherheit und Funktionalität entworfen. Die vorliegende Gebrauchsanweisung hilft Ihnen, alle Vorzüge unseres Produkts zu nutzen sowie stellt unentbehrliche Informationen dar, die die in erforderlichen Zeitabständen durchzuführende Pflege betreffen.

Wir bitten Sie, sich sorgfältig mit dem Inhalt dieser Gebrauchsanweisung vertraut zu machen, den Anweisungen nachzukommen sowie sie für spätere Rückfragen aufzubewahren.

### **Hochachtungsvoll Ihr, CAVOE**

### **Tisztelt ügyfelek,**

Köszönjük, hogy az CAVOE terméket választották. Termékeinket a biztonságos használatra és funkcionalitásra való tekintettel tervezzük. Az alábbi használati útmutató segít Önöknek a termékeink összes tulajdonságának a kihasználására, valamint bemutatja az időszakos karbantartásra vonatkozó szükséges információkat.

Kérjük az útmutatót figyelmesen elolvasni és a benne közölteket betartani, valamint az útmutatót későbbi felhasználás céljából megőrizni.

### **Tisztelettel, CAVOE**

### **Tisztelt ügyfeleStimați clienți,**

Ținem să vă mulțumim pentru alegerea produsului CAVOE. Produsele noastre fiind proiectate cu gândul la siguranță și cât mai buna funcționalitate. Această instrucțiune de utilizare vă va ajuta să beneficiați de toate însușirile și calitățile produsului nostru, oferind în același timp informații necesare cu referire la menținerea și conservarea periodică a acestuia.

Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de utilizare și păstrați-le pentru documentarea ulterioară.

### **Cu deosebită apreciere, CAVOE**

### **Chers clients,**

Nous vous remercions d'avoir choisi le produit de marque CAVOE. Nous fabriquons nos produits en tâchant d'assurer leur sécurité et fonctionnalité. Le présent mode d'emploi vous aidera à profiter pleinement de notre produit et vous présentera les informations nécessaires relatives à l'entretien périodique.

Veuillez le lire attentivement, respecter ses consignes et conservez-le.

### **Cordialement, CAVOE**

### **Уважаеми клиенти,**

Благодарим Ви, че избрахте продуктите на CAVOE. Нашите продукти са разработени с мисълта за тяхната безопасност и функционалност. Това ръководство за употреба ще Ви помогне да използвате всички предимства на нашите продукти и ще предостави необходимата информация за периодична поддръжка. Моля, запознайте се със съдържанието му, спазвайте препоръките в него и го запазете на бъдеще.

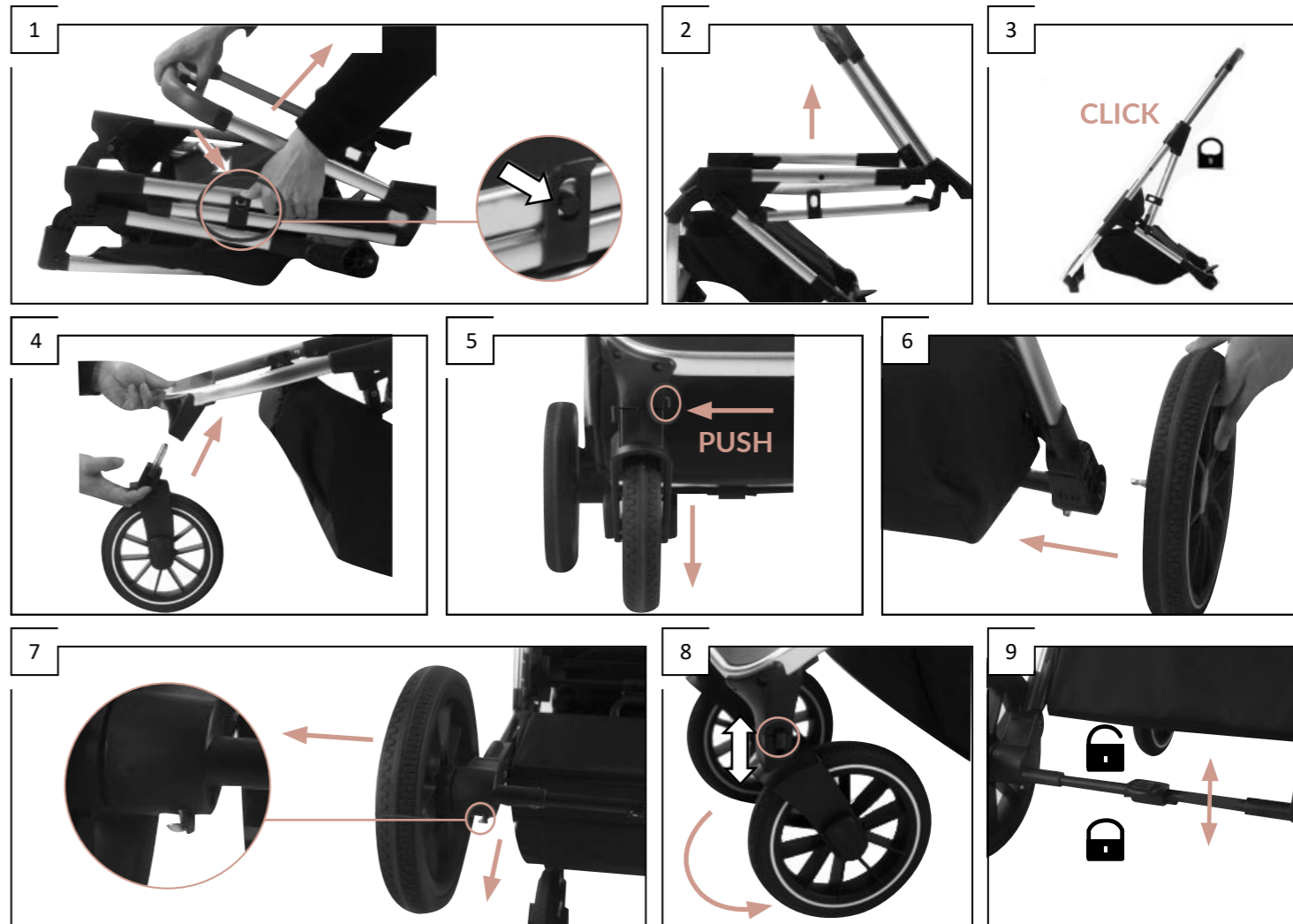
### **С уважение, CAVOE**

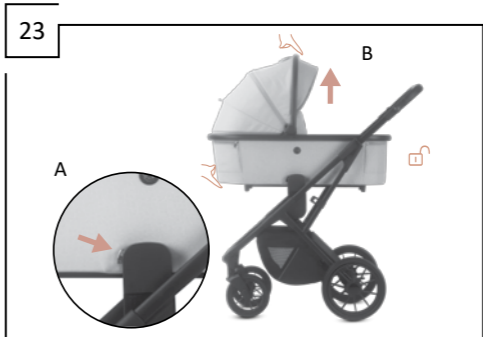
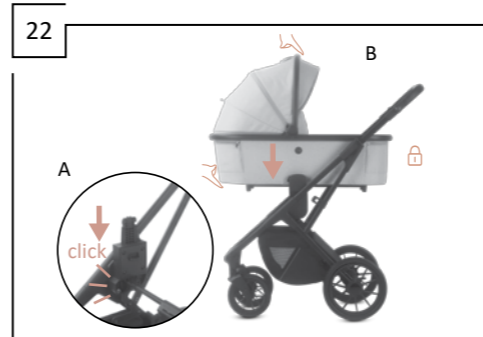
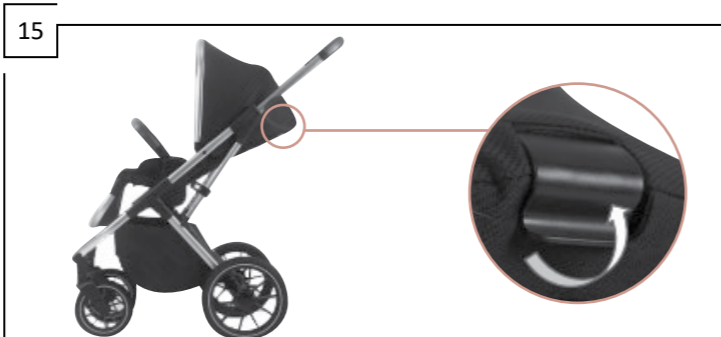
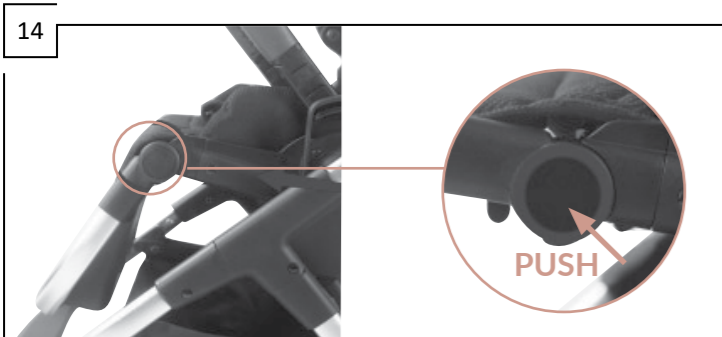
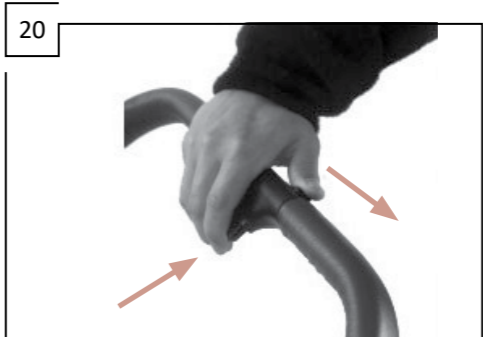
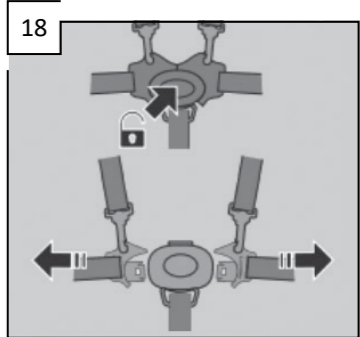
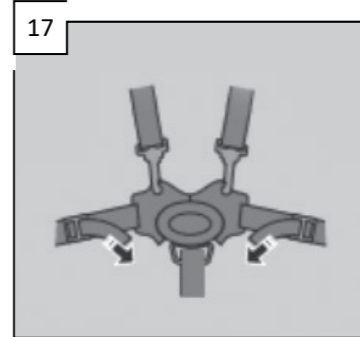
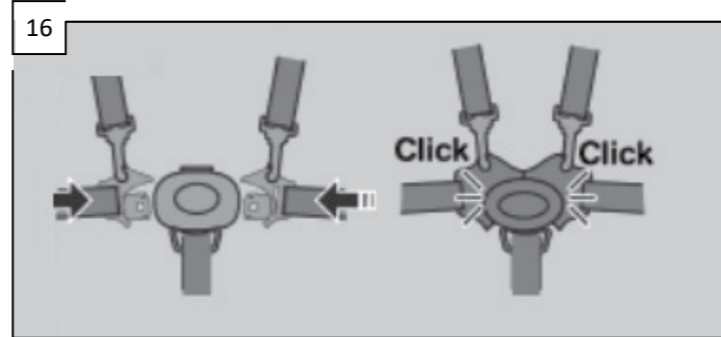
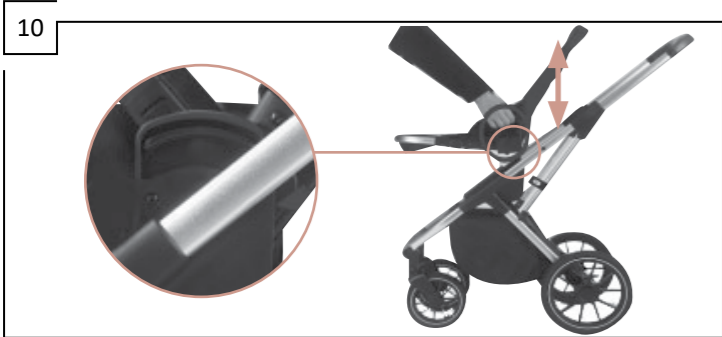
### **Estimados clientes,**

Les agradecemos que hayan elegido el producto CAVOE. Diseñamos nuestros artículos pensando en su seguridad y funcionalidad.

Las presentes instrucciones les ayudarán a disfrutar de todos los valores de nuestros productos y les proporcionarán la información imprescindible acerca de la conservación periódica.

### **Atentamente, CAVOE**







## PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO UŻYTKOWANIA PRODUKTU PRZECZYTAJ INSTRUKCJĘ I ZACHOWAJ JĄ NA PÓŹNIEJ.

**OSTRZEŻENIE:** Nigdy nie zostawiaj swojego dziecka bez opieki.

**OSTRZEŻENIE:** Nie pozwalaj dziecku bawić się niniejszym wyrobem.

**UWAGA:** Urządzenie do parkowania powinno być włączone, gdy wkłada się i wyjmuje dziecko.

**OSTRZEŻENIE:** Używać szeleki, gdy dziecko zacznie samodzielnie siadać.

**OSTRZEŻENIE:** Nie stosować dodatkowego materiału do wyrobienia.

**OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem użytkowania wózka upewnij się, że mechanizmy składania zostały zablokowane.

**OSTRZEŻENIE:** Zawsze używać paska krokowego w połączeniu z paskiem biodrowym.

**OSTRZEŻENIE:** Każde obciążenie zawieszane na prowadnicy wózka narusza jego stabilność.

**OSTRZEŻENIE:** Produkt nie jest przeznaczony do jazdy na rolkach ani do biegania.

**OSTRZEŻENIE:** Wózek służy do przewozu tylko jednego dziecka.

**OSTRZEŻENIE:** Wózek przeznaczony jest dla dzieci od narodzin do 22 kg.

**OSTRZEŻENIE:** Nie pozostawiać wózka z dzieckiem na powierzchni pochyłej, nawet jeśli hamulec został zablokowany.

**OSTRZEŻENIE:** Nie używać wózka, jeśli jakkolwiek jego element został uszkodzony.

**OSTRZEŻENIE:** Podczas czynności składania i rozkładania wózka, należy upewnić się, że dziecko znajduje się w bezpiecznej odległości.

**OSTRZEŻENIE:** Dokonując regulacji należy upewnić się, że części ruchome produktu nie stykają się z częściami ciała dziecka.

**OSTRZEŻENIE:** Zawsze należy blokować hamulec podczas postoju.

**OSTRZEŻENIE:** Maksymalne obciążenie koszyka wynosi 3 kg.

**OSTRZEŻENIE:** Maksymalne obciążenie torby wynosi 2 kg.

**OSTRZEŻENIE:** Każda torba lub inne obciążenie zawieszane na prowadnicy wózka wpływa na jego stabilność.

**OSTRZEŻENIE:** W produkcie powinny być zastosowane wyłącznie oryginalne części, zatwierdzone przez producenta.

**OSTRZEŻENIE:** Wjeżdżając pod krawężnik lub inny stopień należy podnieść przednie zawieszenie.

**OSTRZEŻENIE:** Nie zjeżdżać wózkiem po schodach.

**OSTRZEŻENIE:** Wózek należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

## KONSERWACJA

Wózek wymaga okresowej konserwacji. Ze względu na jego przeznaczenie (użytkowanie na zewnątrz przy różnych warunkach atmosferycznych i na różnych nawierzchniach) przestrzeganie poniższych warunków konserwacji jest czynnikiem niezbędnym do jego prawidłowego funkcjonowania.

1. Metalowe elementy można czyścić wilgotną szmatką z użyciem delikatnego detergentu. Po czyszczeniu należy wytrzeć produkt do sucha aby zapobiec korozji.
2. Tapicerkę można czyścić wilgotną szmatką z użyciem delikatnego środka piorącego. Po czyszczeniu produkt należy wysuszyć wieszając tapicerkę w miejscu, gdzie nie jest narażona na długotrwałe działanie promieni słonecznych lub pozostawić rozłożony w miejscu, gdzie jest dobra wentylacja.
3. Nie należy prac elementów tapicerki w pralce, wirować mechanicznie ani długotrwałe namaczać ze względu na zastosowanie elementów konstrukcyjnych (uszywnienia, wzmocnienia, wypełnienia).
4. Nie należy używać wybielacza. Używać wolno jedynie delikatnych detergentów.
5. Jeśli produkt uległ zmoczeniu, należy wytrzeć metalowe elementy do sucha i pozostawić rozłożony do całkowitego wyschnięcia w miejscu o dobrej wentylacji.
6. Nie należy narażać produktu na długotrwałe działanie promieni słonecznych, ponieważ tapicerka oraz plastikowe elementy mogą ulec odbarwieniu lub uszkodzeniu.
7. Części ruchome należy okresowo konserwować używając szybko odprowadzających środków czyszcząco-smarujących typu WD-40.
8. Należy regularnie sprawdzać ustawienie pasów bezpieczeństwa i innych elementów posiadających możliwość regulacji.
9. Należy regularnie czyścić koła, hamulce i elementy zawieszenia z piasku, soli i innych zabrudzeń. Nie należy używać smaru w miejscach, do których może dostać się piach.
10. Uniknąć kontaktu ze słoną wodą (woda morską, morską bryza, sól drogowa), aby uniknąć korozji.
11. Dopuszczalny przedział temperatur użytkowania wózka: od -5 do +35 °C.

## WARUNKI GWARANCJI

1. EURO-CART SP. Z O.O. udziela gwarancji na zakupiony przez Państwa produkt na okres 24 miesięcy od daty zakupu.
2. Reklamacje należy zgłaszać w punkcie sprzedaży, w którym produkt został zakupiony.
3. Warunkiem niezbędnym do rozpatrzenia reklamacji jest przedstawienie prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej, która znajduje się na końcu tej instrukcji obsługi, wraz z dowodem zakupu.
4. Wady fizyczne produktu ujawnione w okresie gwarancji będą usuwane bezpłatnie w terminie 14 dni od daty dostarczenia produktu za pośrednictwem sprzedawcy do siedziby EURO-CART SP. Z O.O..
5. Napraw dokonuje EURO-CART SP. Z O.O. lub jednostka usługowa, o której informuje sprzedawca.
6. Gwarancja nie obejmuje:
  - Uszkodzeń powstałych z winy użytkownika,
  - Uszkodzeń powstałych w wyniku niestosowania się do zaleceń, ostrzeżeń i ograniczeń znajdujących się w instrukcji obsługi oraz na elementach produktu,
  - Elementów eksploatacyjnych naturalnie zużywających się w trakcie eksploatacji takich jak: opony, dętki, bieznik kół, materiały stosowane na uchwytach, struktura i kolor tkanin i tworzyw narażonych na tarcie, tuleje w kołach, nadruki,
  - Uszkodzeń powstałych w wyniku niestosowania się do warunków konserwacji np.: korozji, zmiany koloru tapicerki lub elementów plastikowych w wyniku długotrwałego działania promieni słonecznych, uszkodzeń elementów plastikowych lub tapicerki w wyniku długotrwałego działania promieni słonecznych lub zbyt wysokich temperatur, luzów, odgłosów takich jak skrzypienie/piszczenie, uszkodzeń mechanizmów w wyniku zabrudzeń,
  - Uszkodzeń powstałych w wyniku napraw dokonywanych przez osoby nieupoważnione,
  - Odchylania się od pionu pojedynczych kół pod wpływem obciążenia (jest to normalna cecha tego typu konstrukcji),
  - Uszkodzeń i zabrudzeń powstałych w wyniku nieprawidłowego spakowania produktu na czas przesyłki kurierskiej (w przypadku zakupu wysyłkowego). Produkt należy spakować w oryginalny karton lub zamiennik dopasowany do gabarytów produktu tak, aby nie było zbędnego luzu i aby żaden element nie wystawał ani nie wyrzusał kartonu.
7. Okres gwarancji ulega przedłużeniu o czas trwania naprawy w serwisie EURO-CART SP. Z O.O..
8. Sposób naprawy ustala udzielający gwarancji.
9. Reklamowany produkt należy przekazać w stanie czystym.

10. Gwarancja obejmuje terytorium Unii Europejskiej.

11. Gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

### ROZKŁADANIE WÓZKA

Aby rozłożyć wózek odbezpiecz automatyczną blokadę (rys. 1), i pociągnij prowadnicę wózka w górę, aż do całkowitego rozłożenia wózka (rys. 2, 3).

**UWAGA!** Upewnij się, że wózek jest prawidłowo rozłożony przed rozpoczęciem użytkowania.

### MONTAŻ I DEMONTAŻ KÓŁ

Aby zamontować przednie koła, wepnij ich piasty w uchwyty znajdujące się na zakończeniach przednich rur (rys. 4).

Aby koła zdemontować wcisnąć przycisk znajdujący się w bocznej części uchwytu koła i wysunąć piastę z uchwytu (rys. 5).

Aby zamontować tylne koła, wepnij ich piasty w uchwyty znajdujące się w tylnym zawieszaniu wózka (rys. 6). Aby koła zdemontować wcisnąć przycisk w dolnej części uchwytu i wysunąć piastę (rys. 7).

**UWAGA!** Upewnij się, że koła są prawidłowo zamontowane przed rozpoczęciem użytkowania wózka.

### SYSTEM OBROTOWYCH KÓŁ PRZEDNICH

Wózek posiada system obrotowych kół przednich z możliwością blokady do jazdy prosto. Aby koła mogły się obracać, przesuń w dół dźwignię znajdującą się w przedniej części koła (rys. 8).

Aby zablokować koła do jazdy prosto, przesuń dźwignię w górę.

### HAMULEC POSTOJOWY

Wózek wyposażony jest w hamulec postojowy tylny. Aby zablokować hamulec, wcisnij jego stopkę (rys. 9). W celu odblokowania, unieś stopkę.

**UWAGA!** Przed rozpoczęciem jazdy, upewnij się, że hamulec jest odblokowany.

**UWAGA!** Zawsze blokuj hamulec bezpieczeństwa, gdy pozostawiasz wózek na nachylonej powierzchni.

**UWAGA!** Hamulec nie służy do zwalniania. Należy go zablokować po całkowitym zatrzymaniu wózka.

**UWAGA!** Wózek nie jest odpowiedni do biegania.

### MONTAŻ I DEMONTAŻ SIEDZISKA

Aby zamontować siedzisko, należy wpiąć adaptery siedziska

w uchwyty znajdujące się na stelażu wózka. Siedzisko można zamontować zarówno przodem jak i tyłem do kierunku jazdy (rys. 10).

**UWAGA!** Upewnij się, że siedzisko jest prawidłowo związane, przed rozpoczęciem użytkowania.

**UWAGA!** Nigdy nie przenoś wózka trzymając za siedzisko.

Aby zdemontować siedzisko, należy wcisnąć przyciski znajdujące się po obu stronach na jego adapterach i pociągnąć siedzisko do góry (rys. 10).

### MONTAŻ I DEMONTAŻ BUDKI PRZECIWSŁONECZNEJ

Aby zamontować budkę, wsuń jej zaczepy na uchwyty znajdujące się na stelażu siedziska (rys. 11). Następnie ustaw budkę w żądanej pozycji (rys. 12). Budka posiada dodatkową sekcję. Aby ją odsłonić, rozepnij suwak w górnej części budki.

### MONTAŻ I DEMONTAŻ BARIERKI

Aby zamontować barierkę, wepnij jej zaczepy w uchwyty znajdujące się na bokach siedziska. Aby ją zdemontować, wcisnij przyciski znajdujące się w dolnej części uchwytów i wysuń zaczepy (rys. 13). Zdemontuj barierkę przed złożeniem wózka.

**UWAGA!** Nie przenoś wózka trzymając za barierkę.

**UWAGA!** Stosowanie barierki nie zwalnia z obowiązku stosowania pasów bezpieczeństwa.

### REGULACJA PODNÓŻKA

Aby opuścić podnóżek, wcisnij okrągłe przyciski znajdujące się po jego bokach (rys. 14). Aby podnóżek unieść wystarczy pchnąć go ku górze.

**UWAGA!** Podnóżek służy do podtrzymywania nóg dziecka.

Jeśli dziecko znajduje się w pozycji siedzącej, podnóżek musi być opuszczony.

### REGULACJA OPARCIA

Wózek posiada 3-stopniową regulację oparcia. Aby obniżyć oparcie, pociągnij za dźwignię znajdującą się w tylnej części oparcia i ustaw żądaną pozycję (rys. 15). Aby oparcie podnieść, wystarczy pchnąć je ku górze. Zablokuje się automatycznie w danej pozycji.

### PASY BEZPIECZEŃSTWA

Wózek posiada siedzisko przystosowane dla dzieci od narodzin wyposażone w 5-punktowe pasy bezpieczeństwa. Pasy naramienne należy dostosować do wieku dziecka. W oparciu znajdują się dwie pary otworów na pasy naramienne. Dla dzieci w wieku poniżej 6 miesięcy życia należy używać otworów usytuowanych niżej. Dla dzieci powyżej 6 miesięcy życia należy używać otworów usytuowanych wyżej.

Aby zapiąć 5-punktowe pasy bezpieczeństwa, połącz widełki pasów naramiennych z widełkami pasów biodrowych, a następnie wepnij je w centralną kłamerkę przymocowaną do pasa krokowego (rys. 16)

Dopasuj długość pasów, tak aby przylegały do ciała dziecka, ale go nie uciskały (rys. 17). Aby rozpiąć pasy wcisnąć przycisk na centralnej kłamerze i rozłączyć widełki pasków (rys. 18).

**UWAGA!** Przewożąc w wózku dziecko poniżej 6 miesięcy życia, oparcie musi być ustawione w pozycji leżącej.

### REGULACJA WYSOKOŚCI PROWADNICZY

Prowadnica posiada regulację wysokości. Aby ustawić ją w żądanej pozycji, wcisnij okrągłe przyciski u nasady prowadnicy.

### SKŁADANIE WÓZKA

Aby złożyć wózek obróć przednie koła zgodnie z rysunkiem. Następnie złóż siedzisko pchając podnóżek w stronę oparcia (rys. 19). Przesuń w bok mały przycisk znajdujący się na prowadnicy wózka, przytrzymaj go i równocześnie wcisnij duży przycisk (rys. 20). Pchnij prowadnicę, aż do całkowitego złożenia się wózka (rys. 21).

### MONTAŻ I DEMONTAŻ GONDOLI

Aby zamontować gondolę, wepnij jej adaptery w uchwyty znajdujące się w stelażu wózka (rys. 22A, 22B). Zablokowanie nastąpi automatycznie.

**UWAGA!** Przed rozpoczęciem użytkowania upewnij się, że gondola jest prawidłowo zamontowana.

Aby zdemontować gondolę, wcisnij przyciski znajdujące się na adapterach po bokach gondoli i pociągnij ją w górę (rys. 23A, 23B).



## BEFORE USE READ CAREFULLY THIS MANUAL AND KEEP IT FOR FUTURE.

WARNING: Leaving the baby without care may cause a danger

WARNING: Use the braces when the baby begins to sit at his own.

WARNING: Do not use an additional mattress in the product.

WARNING: Before use be sure that the assembling mechanisms are blocked.

WARNING: Always use the crotch belt together with the hip belt.

WARNING: Every load handing on the handle affects its stability.

WARNING: This product is not designated to go rollerblades or to run.

WARNING: This stroller is indented to bear only one baby.

WARNING: This stroller is designated for the babies up to 0 - 36 months and weight 22 kg

WARNING: Do not leave the stroller with a baby on the slope, even if the brake is locked.

WARNING: Do not use the stroller, if any component is damaged.

WARNING: During the assembling and disassembling the stroller, be sure that the baby is at the safe distance.

WARNING: Making any adjustments, make sure that the movable parts are not close to the baby's body.

WARNING: Always lock the brake when stops.

WARNING: Maximum load of basket is 3 kg.

WARNING: Maximum load of bag is 2 kg.

WARNING: Every bag or other load handing on the handle affects its stability.

WARNING: Only the original parts, confirmed by the producer should be used in this product.

WARNING: Driving on the pavement or any other step the front axle should be lifted.

WARNING: Do not drive the stroller through the stairs.

WARNING: The stroller should be kept away from babies.

## ASSEMBLY AND MAINTENANCE

The stroller requires periodic maintenance. On account of its designated use (outdoor use in all atmospheric conditions and over different surfaces), observing the following maintenance guidelines is necessary for its correct functioning.

1. Metal elements may be cleaned using a damp cloth with mild detergent. Once cleaned wipe dry to prevent corrosion.
2. The upholstery may be cleaned using a damp cloth with mild washing agent. Once cleaned, the upholstery should be dried by hanging in a place not exposed to prolonged sunlight or leave spread out in a well ventilated place.
3. Do not wash upholstery in a washing machine, do not tumble dry or soak for long periods due to the structural elements used (stiffeners, reinforcements, filling).
4. Do not use bleach. Use mild detergents only.
5. If product becomes wet, wipe dry metal elements and leave unfolded until completely dry in a well ventilated place.
6. Do not expose the product to sunlight for prolonged periods as the upholstery and plastic elements may become discoloured or damaged.
7. Moving parts should be periodically treated with fast evaporating cleaning and lubricating agents such as WD-40.
8. Safety belts and other adjustable elements should be checked regularly.
9. Sand, salt and other contaminants should be removed from wheels, breaks and suspension regularly. Do not use lubricant in places exposed to sand ingress.
10. Avoid contact with salt water (seawater, sea breeze, road salt) in order to prevent corrosion.
11. Stroller functional temperature range: from -5 to +35 °C.

## WARRANTY CONDITIONS

1. EURO-CART SP. Z O.O. grants a warranty for the product you purchased for a period of 24 months from the purchase date.
2. All complaints should be reported to the seller of the product.
3. In order for a complaint to be processed a correctly completed warranty card found at the back of these instructions together with proof of purchase have to be presented.
4. The product's physical defects which come to light during the warranty period shall be remedied free of charge within 14 days of the product being delivered via the seller to EURO-CART SP. Z O.O.
5. All repairs shall be performed by EURO-CART SP. Z O.O. or a service point as advised by the seller.
6. The warranty does not cover:
  - Damage occurred for reasons attributable to the user,
  - Damage occurred as a result of failure to observe recommendations, warnings and restrictions found in the user manual and on product elements,
  - Consumables subject to natural wear and tear during normal usage such as: tyres, inner tubes, tread, materials used on handles, structure and colour of fabrics and materials subject to friction, sleeves in wheels, axels, prints,
  - Damage occurred as a result of failure to observe maintenance guidelines such as: corrosion, changed upholstery or plastic elements colour as a result of prolonged exposure to sunlight, damage to plastic elements of upholstery as a result of prolonged exposure to sunlight or excessive temperatures, excessive play, squeaking / creaking noises, damage to mechanism due to contamination,
  - Damage occurred due to repairs being carried out by unauthorised persons,
  - Single wheels being pushed into a vertical position as a result of loading (this is normal),
  - Damage and soiling occurred due to the product being incorrectly packaged for shipment by courier (for internet purchases),
7. The warranty period shall be extended by the repair time at EURO-CART SP. Z O.O.

8. The repair method shall be determined by the guarantor,
9. The product subject to a complaint should be provided clean,
10. The warranty is valid within the European Union,
11. The consumer goods warranty does not exclude or suspend the purchaser's rights stemming from goods non-compliance with the agreement.

## OPERATION MANUAL

### UNFOLDING THE STROLLER

In order to unfold the stroller, release the automatic lock (fig. 1), and pull the stroller guiderail upward until fully unfolded (fig. 2, 3).

NOTE! Before starting to use the pram, make sure that it has been correctly unfolded.

### ATTACHING AND REMOVING WHEELS

To attach the front wheels, push their hubs into the mounts on the ends of the front tubes (fig. 4). To remove the wheels, press the button on the side of the wheel holder and pull the hub out of the holder (fig. 5). To attach the rear wheels, push their hubs into the mounts on the rear suspension (fig. 6). To remove the wheels press the metal button on the bottom of the wheel mounts and slide the hubs out (fig. 7).

ATTENTION! Make sure the wheels are correctly attached prior to use.

### ARTICULATED FRONT WHEEL SYSTEM

The stroller has articulated front wheels, which may also be locked in a forward facing position. To allow the wheels to rotate, move the lever on the front of the wheel down (fig. 8).

To lock the wheels for straight driving, move the lever upwards.

### PARKING BRAKE

The pram is equipped with a rear parking brake. To engage the brake, press its lever down (Fig. 9). In order to disengage it, lift the lever.

NOTE! Before starting to push the pram, make sure that the brake has been disengaged.

NOTE! Always engage the safety brake, when you leave the pram on an inclined surface.

NOTE! The brake is not designed for slowing down. It should be engaged after the pram has been stopped completely.

NOTE! The pram is not designed for running.

### ASSEMBLY AND REMOVING THE SEAT

In order to assembly the seat, unstick the seat adapters from the handle on the stroller frame. The seat can be assembly both facing and back to the direction of travel (fig. 10).

NOTE! Before using, make sure that the seat is properly assembled.

NOTE! Never move the stroller by holding the seat. In order to remove the seat, push the buttons located on both sides of its adapters and pull the seat up (Fig. 10).

### ASSEMBLY AND REMOVING THE CANOPY

In order to assembly the canopy, insert its hooks on the handles on the stroller frame (fig. 11). Set the canopy in the desired position (fig. 12). The canopy is equipped with additional part with ventilation grid. In order to reveal it, unzip the top of the canopy.

### ASSEMBLY AND REMOVING THE BAR

In order to assembly the bar, insert its hooks on the handles on the seat side tubes. In order to remove it, push the buttons located in the lower part of the handles and slide the clips out (fig. 13). Remove the handrail before folding the pram.

NOTE! Never move the stroller by holding the bar.

NOTE! Using the bar does not exempt from the obligation to use the seat belts.

### FOOT REST ADJUSTMENT

In order to lower the foot rest, press the round buttons on its sides (fig. 14). In order to raise the foot rest, just push it upwards.

NOTE! The foot rest is to support the legs of a child. If a child is in a sitting position, the foot rest must be lowered.

### BACKREST ADJUSTMENT

The stroller has 3-step adjustment of the backrest. In order to lower the backrest, pull the lever on the rear of the backrest and set the desired position (fig. 15). In order to raise the backrest, just push it upward. It locks automatically in that position.

### SAFETY HARNESS

The pram has a five point safety harness appropriate for children from birth. The shoulder straps should be adjusted to the child's age. There are two pairs of slots in the backrest for the shoulder straps. The lower slots should be used for children less than six months old. The upper slots should be used for children more than six months old. To put the five point safety harness on, connect the shoulder straps with the hip straps and then slot them into the central buckle attached to the groin strap. (fig. 16). Adjust all the straps and belts so that

they are snug with the child's body, but at the same time are not uncomfortable (fig. 17).

To open the harness press the button on the central buckle and disconnect all straps (fig. 18).

ATTENTION! If the pram is used to carry a child less than 6 months old, the backrest has to be in a "lying down" position.

### GUIDERAIL ADJUSTMENT

The guiderail is adjustable in height. In order to set it to the desired position, press the round button at the base of the guiderail.

### FOLDING THE PRAM

To fold the pram, rotate the front wheels as shown in the figure. Then fold the seat by pushing the foothold towards the backrest (fig. 19). Slide the small button on the pram's guide to the side, hold it and at the same time press the big button (fig. 20). Push the handle until the pram is completely folded (fig. 21).

### ATTACHING AND REMOVING THE CARRYCOT

In order to attach the carrycot press it into the pram frame so that the adapters on both sides of the carrycot lock onto the catches on the pram frame (fig. 22A, 22B). They will lock in place automatically.

ATTENTION! Make sure the carrycot is attached correctly prior to use. To remove the carrycot press the buttons on the adapters at the sides of the carrycot and pull the carrycot upwards (fig. 23A, 23B).



## ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ ИЗДЕЛИЯ ПРОЧИТАЙТЕ НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО И СОХРАНИТЕ ЕГО.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Оставление ребенка без надзора может угрожать опасности.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Использовать подтяжки, когда ребенок начнет самостоятельно сидеть.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Не применять в изделии дополнительный матрац.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Перед началом эксплуатации коляски убедитесь, что механизмы складывания заблокированы.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Всегда использовать промежный пояс вместе с бедренным.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Каждая нагрузка, привешенная на проводке коляски, нарушает ее стабильность.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Изделие не предназначено для катания на роликах и бега.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Коляска служит для перевозки только одного ребенка.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Коляска предназначена для детей в возрасте 0 - 36 месяцев и весом до 22 кг.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Не оставлять коляски с ребенком на уклонной поверхности, даже если заблокирован тормоз.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Не пользоваться коляской, если какой-либо элемент поврежден.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** При складывании и раскладывании коляски следует убедиться в том, что ребенок находится на безопасном расстоянии.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Производя регулировку, следует убедиться, что подвижные элементы не касаются тела ребенка.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Всегда нужно блокировать стояночный тормоз.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Максимальная нагрузка корзины составляет 3 кг.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Максимальная нагрузка сумки составляет 2 кг.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Каждая сумка или другая нагрузка, привешенные на проводке коляски, влияют на ее стабильность.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** В изделии должны применяться исключительно оригинальные, утвержденные производителем, части.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Въезжая на бордюр или другой ступень, следует приподнять переднюю часть коляски.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Не съезжать коляской по лестнице.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Коляску следует хранить в месте недоступным для детей.

## КОНСЕРВАЦИЯ

Коляска требует периодического проведения технического осмотра. В связи с его предназначением (пользование снаружи при разных атмосферных условиях и на разных дорожных покрытиях), соблюдение нижеприведенных правил технического осмотра является необходимым фактором для его правильного функционирования.

1. Металлические элементы можно чистить влажной тряпочкой с использованием мягкого deterгента. После очистки следует вытереть изделие насухо, чтобы предотвратить возникновение коррозии.
2. Обивку можно очищать влажной тряпочкой с использованием деликатного моющего средства. После очистки продукт следует высушить, подвесив обивку в месте, которое не поддается длительному действию солнечных лучей, или оставить разложенным в месте, где имеется хорошая вентиляция.
3. Не следует стирать элементы обивки в стиральной машине, крутить механическим способом, ни выполнять долговременное намачивание в связи с применением конструкционных элементов (придание жесткости, подкрепление, наполнение).
4. Не следует применять отбеливатели. Можно применять только мягкие deterгенты.
5. Если продукт подвернулся смачиванию, следует вытереть металлические элементы насухо и оставить разложенным до полного высыхания на месте с хорошей вентиляцией.
6. Не следует подвергать продукт длительному действию солнечных лучей, поскольку обивка и пластмассовые элементы могут подвернуться обесцвечиванию или повреждению.
7. Следует периодически проводить технический осмотр подвижных частей, применяя быстро испаряющиеся средства типа WD-40, производящие чистку и смазку.
8. Следует систематически проверять установку ремней безопасности и других элементов, которые имеют возможность регулировки.
9. Следует регулярно очищать колеса, тормоз и элементы, на которые попали песок, соль и другие загрязнения. Не следует применять масло в тех местах, на которые может попасть песок.
10. Избегать контакта с соленой водой (морская вода, морской бриз, дорожная соль), чтобы не допустить возникновения коррозии.
11. Допустимый диапазон температур пользования коляски: от -5°C до +35°C.

## УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

1. EURO-CART SP. Z O.O. предоставляет гарантию на закупленный продукт на период 24 месяцев от даты покупки.
2. Рекламацию следует предъявлять в пункте продажи, в котором был закуплен продукт.
3. Необходимым условием для рассмотрения рекламации является предоставление правильно заполненной гарантийной карточки, которая находится в конце этой инструкции по обслуживанию, вместе с удостоверением покупки.
4. Физические дефекты продукта, обнаруженные в период гарантии, будут ликвидированы бесплатно в срок 14 дней от даты доставки продукта при посредничестве продавца по местонахождению EURO-CART SP. Z O.O..
5. Ремонты выполняет фирма EURO-CART SP. Z O.O. или пункт бытового обслуживания, о котором информирует продавец. Гарантия не распространяется на:
  - Повреждения, которые возникли по вине потребителя;
  - Повреждения, которые возникли в результате невыполнения рекомендаций, предостережений и ограничений, которые находятся в инструкции по обслуживанию, а также на элементах продукта;
  - Повреждения эксплуатационных элементов, естественно изнашивающихся в процессе эксплуатации, таких как: покрытия, камеры, протекторы колес, материалы, которые применяются на рукоятках, структура, цвет тканей и материалов, которые поддаются трению, втулки в колесах, оси, надписи;
  - Повреждения, которые возникли в результате несоблюдения правил технического осмотра, например: коррозия, изменение цвета обивки или пластмассовых элементов в результате длительного действия солнечных лучей, повреждения пластмассовых элементов или обивки в результате длительного действия солнечных лучей или очень высоких температур, зазоры, отзвуки, такие как скрипение/ пищание, повреждения механизмов в результате загрязнений;
  - Повреждения, возникшие в результате ремонтов, которые выполнялись не уполномоченными лицами;
  - Отклонения от вертикали отдельных колес под воздействием нагрузки (это нормальное свойство конструкции такого типа);
  - Повреждения и загрязнения, которые возникли в результате неправильной упаковки продукта на время курьерской пересылки (в случае рассылочной закупки).
7. Период гарантии продлевается на время выполнения ремонта на пункте сервисного обслуживания EURO-CART SP. Z O.O..

8. Способ ремонта определяет учреждение, которое предоставляет гарантию.

9. 9. Продукт, на который предъявляется рекламация, следует передавать в чистом состоянии.

10. Гарантия распространяется на территорию Россия.

11. Гарантия на проданный потребительский товар не исключает, ни не приостанавливает действия полномочий покупателя, возникающих вследствие некондиционности товара.

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### РАСКЛАДЫВАНИЕ КОЛЯСКИ

Чтобы разложить коляску, необходимо снять с предохранителя автоматическое блокирующее устройство (рис. 1) и потянуть направляющий руль коляски вверх, вплоть до полного раскладывания коляски (рис. 2, 3).

**ВНИМАНИЕ!** Перед началом эксплуатации убедитесь в том, что коляска правильно разложена.

### МОНТАЖ И ДЕМОНТАЖ КОЛЕС

Чтобы установить передние колеса, следует вставить их втулки в захваты, находящиеся на концах передних трубок (рис.4). Чтобы снять колеса, нажмите кнопку сбоку держателя колеса и высуньте ступицу из держателя (рис. 5).

Чтобы демонтировать колеса, следует нажать металлическую кнопку на задней части захвата колес и стянуть их с трубок (рис. 6).

Чтобы установить задние колеса, следует вставить их втулки в захваты, находящиеся в задней части подвески коляски. Чтобы демонтировать колеса, следует нажать металлическую кнопку на задней части захвата колес и стянуть их с трубок (рис. 7).

**ВНИМАНИЕ!** Перед началом эксплуатации коляски убедитесь, что колеса установлены правильно.

### СИСТЕМА ПОВОРОТНЫХ ПЕРЕДНИХ КОЛЕС

Коляска имеет систему поворотных передних колес с возможностью блокировки их для езды прямо. Чтобы колеса вращались, переместите рычаг на передней части колеса вниз (рис. 8). Чтобы заблокировать движение колес, переместите рычаг вверх.

### СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ

Коляска оснащена задним стояночным тормозом. Для того чтобы заблокировать тормоз, нажмите его ножку (рис. 9). Для того чтобы снять блокировку тормоза, поднимите ножку.

**ВНИМАНИЕ!** Перед передвижением убедитесь в том, что тормоз отблокирован.

**ВНИМАНИЕ!** Если Вы оставляете коляску на наклонной

поверхности, ее следует всегда ставить на тормоз.

**ВНИМАНИЕ!** Тормоз не предназначен для торможения во время передвижения. Его следует заблокировать после полной остановки коляски.

**ВНИМАНИЕ!** Коляска не предназначена для бега.

### МОНТАЖ И ДЕМОНТАЖ СИДЕНИЯ

Чтобы установить сидение, следует вставить его адаптеры в захваты, которые находятся на раме коляски. Сидение можно установить как передом, так и задом к направлению езды (рис. 10).

**ВНИМАНИЕ!** Перед началом пользования убедитесь в том, что сидение зафиксировано правильно.

**ВНИМАНИЕ!** Никогда не переносите коляску, держа ее за сидение.

Чтобы демонтировать сидение, следует втиснуть кнопки, которые находятся с обеих сторон на его адаптерах, а затем потянуть сидение вверх (рис. 10).

### МОНТАЖ И ДЕМОНТАЖ СОЛНЕЗАЩИТНОГО КАПОШОНА

Чтобы установить капюшон, следует засунуть его зацепки на захваты, которые находятся на раме сидения (рис. 11). Затем следует установить капюшон в необходимую позицию (рис. 12).

Капюшон имеет дополнительную секцию с вентиляционной сеткой. Чтобы ее открыть, следует расстегнуть застежку в верхней части капюшона.

### МОНТАЖ И ДЕМОНТАЖ БАМПЕРА

Чтобы установить бампер, следует вставить его зацепки в захваты, которые находятся при боковых трубках сидения. Чтобы его демонтировать, следует втиснуть кнопки, которые находятся в нижней части захватов и выдвинуть зацепки (рис. 13). Снимите перегородку перед складыванием коляски.

**ВНИМАНИЕ!** Не переносите коляску, держа ее за бампер.

**ВНИМАНИЕ!** Применение бампера не освобождает от обязанности застегивания ремней безопасности.

### РЕГУЛИРОВКА ПОДНОЖКИ

Чтобы опустить подножку, следует втиснуть круглые кнопки, которые находятся по ее бокам (рис. 14). Чтобы поднять подножку, достаточно подтолкнуть ее вверх.

**ВНИМАНИЕ!** Подножка служит для поддержки ножек ребенка.

Если ребенок находится в сидячей позиции, подножка должна быть поднята.

### РЕГУЛИРОВКА СПИНКИ

Коляска имеет 3-ступенчатую регулировку спинки. Чтобы понизить спинку, следует потянуть за рычаг, который

находится в задней части спинки, а затем установить в требуемую позицию (рис. 15). Чтобы спинку повысить, достаточно подтолкнуть ее вверх, после чего автоматически заблокируется в данной позиции.

### РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ

Коляска имеет сидение, приспособленное для детей в возрасте от нескольких дней до 36 месяцев, оснащенное 5-точечными ремнями безопасности. Наплечные ремни следует приспособить к возрасту ребенка. В спинке находятся две пары отверстий для наплечных ремней. Для детей в возрасте менее 6 месяцев следует применять отверстия, которые расположены ниже. Для детей в возрасте больше 6 месяцев следует применять отверстия, которые расположены выше.

Чтобы застегнуть 5-точечные ремни безопасности, следует соединить вилки наплечных ремней с вилками набедренных ремней, а затем вставить их в центральную застежку, закрепленную к шаговому ремню. (рис. 16). Приспособить длину ремней следует таким образом, чтобы они прилегали к телу ребенка, а не нажимали (рис. 17). Чтобы расстегнуть ремни, следует нажать кнопку на центральной застежке и разнять вилки ремней (рис. 18).

**ВНИМАНИЕ!** При перевозке в коляске ребенка в возрасте ниже 6 месяцев, спинка должна быть установлена в лежачей позиции.

**РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ НАПРАВЛЯЮЩЕГО РУЛЯ**  
Направляющий руль имеет регулировку высоты. Чтобы установить его в необходимую позицию, следует втиснуть круглые кнопки возле насадки направляющего руля.

**СНИМИТЕ ПЕРЕГОРОДКУ ПЕРЕД СКЛАДЫВАНИЕМ КОЛЯСКИ.**  
Чтобы сложить коляску, поверните передние колеса, как показано на рисунке. Затем сложите сиденье, надавливая на подставку для ног к спинке (рис. 19). Сдвиньте малую кнопку на направляющей коляски, удерживая малую кнопку одновременно нажмите большую кнопку (рис. 20). Толкайте направляющую пока коляска полностью не сложится (рис. 21).

### МОНТАЖ И ДЕМОНТАЖ КОШИКА

Чтобы сложить коляску, поверните передние колеса, как показано на рисунке. Затем сложите сиденье, надавливая на подставку для ног к спинке (рис. 22A, 22B). Сдвиньте малую кнопку на направляющей коляски, удерживая малую кнопку одновременно нажмите большую кнопку. Толкайте направляющую пока коляска полностью не сложится (рис. 23A, 23B).



## УВАГА! ПЕРЕД ПОЧАТКОМ КОРИСТУВАННЯ З ПРОДУКТУ ПРОЧИТАЙ ІНСТРУКЦІЮ І ЗБЕРЕЖИ ЇЇ.

ОСТЕРЕЖЕННЯ: Залишення дитини без догляду може бути небезпечним.

ОСТЕРЕЖЕННЯ: Використовувати шлейки, коли дитина почне самостійно сидати.

ОСТЕРЕЖЕННЯ: Не застосовувати додаткового матерацика у виробі.

ОСТЕРЕЖЕННЯ: Перед початком користування візком необхідно переконатися, що механізми складання є заблокованими.

ОСТЕРЕЖЕННЯ: Завжди використовувати поясок кроковий разом з пояском тазостегновим.

ОСТЕРЕЖЕННЯ: Кожне навантаження навішене на провідницю візка порушує його стабільність.

ОСТЕРЕЖЕННЯ: Продукт не є призначений до їзди на роликах ані до бігання.

ОСТЕРЕЖЕННЯ: Візок служить до перевезення тільки однієї дитини.

ОСТЕРЕЖЕННЯ: Візок призначений для дітей у віці 0 - 36 місяців і до маси 22 кг.

ОСТЕРЕЖЕННЯ: Не залишати візка з дитиною на похилій поверхні, навіть якщо гальмо є заблоковане.

ОСТЕРЕЖЕННЯ: Не вживати візок, якщо який-небудь його елемент є ушкоджений.

ОСТЕРЕЖЕННЯ: Під час складання і розкладання візка необхідно переконатися, що дитина знаходиться на безпечній відстані.

ОСТЕРЕЖЕННЯ: Під час регуляції необхідно переконатися, що рухомі частини продукту не стикаються з частинами тіла дитини.

ОСТЕРЕЖЕННЯ: Необхідно завжди блокувати гальмо під час зупинки.

ОСТЕРЕЖЕННЯ: Максимальне навантаження кошика становить 3 кг.

ОСТЕРЕЖЕННЯ: Максимальне навантаження торби становить 2 кг.

ОСТЕРЕЖЕННЯ: Кожна торба або інше навантаження навішене на провідницю візка впливає на його стабільність.

ОСТЕРЕЖЕННЯ: В продукт повинні бути застосовані виключно оригінальні частини, затверджені виробником.

ОСТЕРЕЖЕННЯ: При в'їзді на бардюр або інший ступінь необхідно підняти передню підвіску.

ОСТЕРЕЖЕННЯ: Не з'їжджати візком зі сходів.

ОСТЕРЕЖЕННЯ: Візок необхідно переховувати у місці недоступному для дітей.

## КОНСЕРВАЦІЯ

Коляска вимагає періодичного проведення технічного догляду. В зв'язку з його призначенням (користування назовні при різних атмосферних умовах і на різних дорожніх покриттях), дотримання нижчезазначених режимів технічного догляду є необхідним фактором для його правильного функціонування.

1. Металеві елементи можна очищати вологою ганчіркою з використанням м'якого детергенту. Після очистки потрібно витерти виріб досуха, щоб запобігти корозії.
2. Оббивку можна очищати вологою ганчіркою з використанням делікатного миючого засобу. Після чистки продукт потрібно висушити, підвішуючи оббивку в місці, що не піддається тривалій дії сонячних променів, або залишити розкладену в місці, де є хороша вентиляція.
3. Не потрібно прати елементи оббивки в пральній машині, крутити механічним способом, ані виконувати довготривале намочування в зв'язку з застосування конструкційних елементів (придання жорсткості, підкріплення, виповнення).
4. Не потрібно застосовувати відбілюючі речовини. Можна застосовувати тільки м'які детергенти.
5. Якщо продукт піддався змочуванню, потрібно витерти металеві елементи досуха та залишити розкладеним до цілковитого висихання на місці з хорошою вентиляцією.
6. Не потрібно наражати продукт на тривалу дію сонячних променів, оскільки оббивка та пластмасові елементи можуть піддатися знебарвленню або пошкодженню.
7. Рухомі частини потрібно періодично піддавати технічному догляду, застосовуючи засоби типу WD-40, які швидко випаровуються та очищають і змащують.
8. Потрібно систематично перевіряти установку ременів безпеки та інших елементів, що мають можливість регулювання.
9. Потрібно регулярно очищати колеса, гальмо та елементи, на які потрапили пісок, сіль та інші забруднення. Не потрібно застосовувати мастило в місцях, на які може потрапити пісок.
10. Уникати контакту з солоною водою (морська вода, морський бриз, дорожня сіль), щоб не допустити корозії.
11. Допустимий діапазон температур користування коляски: від -5°С до +35°С.

## УМОВИ ГАРАНТІЇ

1. EURO-CART SP. Z O.O. надає гарантію на закуплений продукт на період 24 місяців від дати купівлі.
2. Рекламацию потрібно пред'являти в пункті продажу, в якому був закуплений продукт.
3. Необхідною умовою до розгляду рекламации є представлення правильно заповненої гарантійної картки, яка знаходиться в кінці цієї інструкції з обслуговування, разом з посвідченням купівлі.
4. Фізичні дефекти продукту, виявлені у період гарантії, будуть ліквідовані безплатно в строк 14 днів від дати доставки продукту при посередництві продавця на місцезнаходження EURO-CART SP. Z O.O..
5. Ремонт виконує фірма EURO-CART SP. Z O.O. або заклад у сфері обслуговування, про який інформує продавець. Гарантія не охоплює:
  - Пошкодження, що виникли з вини споживача;
  - Пошкодження, що виникли в результаті невиконання рекомендацій, застережень і обмежень, що знаходяться в інструкції з обслуговування, а також на елементах продукту;
  - Експлуатаційних елементів таких, що зазвичай зношуються в процесі експлуатації, як: покришки, камери, протектори коліс, матеріали, що застосовуються на рукоятках, структура і колір тканин і матеріалів, що піддаються тертю, втулки в колесах, вісі, надписи;
  - Пошкодження, що виникли в результаті невиконання умов технічного догляду, наприклад: корозія, зміна кольору оббивки або пластмасових елементів внаслідок тривалої дії сонячних променів, пошкодження пластмасових елементів або оббивки внаслідок тривалої дії сонячних променів або дуже високих температур, зазори, звуки, такі як скрипіння/пищання, пошкодження механізмів внаслідок забруднень;
  - Пошкодження, що виникли в результаті ремонтів, що виконувались не уповноваженими особами;
  - Відхилення від вертикалі окремих коліс під впливом навантаження (це нормальна ознака конструкції цього типу);
  - Пошкодження і забруднення, що виникли в результаті незакономірної упаковки продукту на час кур'єрської пересилки (в разі посилкової закупки);
7. Період гарантії підлягає продовженню на час тривання ремонту в пункті сервісного обслуговування EURO-CART SP. Z O.O.;
8. Спосіб ремонту визначає установка, яка надає гарантію;
9. Продукт, на який пред'являється рекламация, потрібно передавати у чистому стані;
10. Гарантія поширюється на територію Європейського

Союзу;

11. Гарантія на проданий споживчий товар не вилучає, ні не припиняє діяння уповноважень покупця, виникаючих внаслідок некондиційності товару.

## ІНСТРУКЦІЯ ОБСЛУГОВУВАННЯ

### РОЗКЛАДАННЯ ВІЗКА

Щоби розложити коляску, необхідно зняти із запобіжника автоматичний блокуючий пристрій (рис. 1) та потягнути направляючий руль коляски вгору, аж до цілковитого розкладання коляски (рис. 2, 3).

Увага! Переконайся, що візок є правильно розкладений перед початком користування.

### МОНТАЖ І ДЕМОНТАЖ КОЛІС

Щоби установити передні колеса, належить вставити їх маточини в захвати, що знаходяться на кінцях передніх трубок (рис. 4). Щоб зняти колеса, натисніть кнопку збоку тримача колеса і висуньте ступицю із тримача (рис. 5). Щоби установити задні колеса, належить вставити їх маточини в захвати, що знаходяться в задній частині підвіски коляски. Щоб зняти колеса, натисніть кнопку збоку тримача колеса і висуньте ступицю із тримача (рис. 6). Щоби колеса демонтувати, натисніть металеву кнопку на нижній частині захвату коліс та стягніть їх з трубок (рис. 7).

УВАГА! Перед початком користування коляскою переконайтесь, що колеса установлені правильно.

### СИСТЕМА ПОВОРОТНИХ ПЕРЕДНІХ КОЛІС

Коляска має систему поворотних передніх коліс з можливістю блокади їх для їзди прямо. Щоб колеса оберталися, перемістіть важіль на передній частині колеса вниз (рис. 8). Щоб заблокувати рух коліс, перемістіть важіль вгору.

### ГАЛЬМО СТОЯНКИ

Візок є оснащений заднім гальмом стоянки. Для того, щоб заблокувати гальмо, необхідно натиснути його стопку (рис. 9). З метою відблокування, необхідно підняти стопку.

УВАГА! Перед початком їзди переконайся, що гальмо є відблоковане.

УВАГА! Завжди блокуй гальмо безпеки, коли залишаєш візок на похилій поверхні.

УВАГА! Гальмо не служить для сповільнення. Його необхідно заблокувати після цілковитого затримання візка.

УВАГА! Візок не надається для бігання.

### МОНТАЖ І ДЕМОНТАЖ СІДІННЯ

Щоби установити сидіння, належить вставити його адаптери в захвати, що знаходяться на рамі коляски. Сидіння можна установити як передом, так і задом до напрямку їзди (рис. 10).

УВАГА! Перед початком користування переконаєтесь у тому, що сидіння зафіксоване правильно.

УВАГА! Ніколи не переносьте коляску, тримаючи її за сидіння.

Щоби демонтувати сидіння, належить втиснути кнопки, що знаходяться з обох боків на його адаптерах, а потім потягнути сидіння вгору (рис. 10).

### МОНТАЖ І ДЕМОНТАЖ СОНЦЕЗАХИСНОГО КАПОШОНУ

Щоби установити капюшон, належить засунути його зачіпки на захвати, що знаходяться на рамі сидіння (рис. 11). Потім належить установити капюшон в необхідну позицію (рис. 12). Капюшон має додаткову секцію з вентиляційною сіткою. Щоби її відкрити, належить розстебнути застібку у верхній частині капюшону.

### МОНТАЖ І ДЕМОНТАЖ БАМПЕРА

Щоби установити бампер, належить вставити його зачіпки в захвати, що знаходяться при бічних трубках сидіння.

Щоби його демонтувати, належить втиснути кнопки, що знаходяться в нижній частині захватів та висунути зачіпки (рис. 13). Зніміть перегородку перед складанням візка.

УВАГА! Не переносьте коляску, тримаючи її за бампер.

УВАГА! Застосування бампера не звільняє від обов'язку застібання ременів безпеки.

### РЕГУЛЮВАННЯ ПІДНІЖКИ

Щоби опустити підніжку, належить втиснути круглі кнопки, що знаходяться по її боках (рис. 14). Щоби підняти підніжку, досить підштовхнути її вгору.

УВАГА! Підніжка служить для підтримки ніжок дитини. Якщо дитина знаходиться в сидячій позиції, підніжка повинна бути покинута.

### РЕГУЛЮВАННЯ СПИНКИ

Коляска має 3-ступінчасте регулювання спинки. Щоби знизити спинку, належить потягнути за важіль, що знаходиться в задній частині спинки, а потім установити в необхідну позицію (рис. 15). Щоби спинку підвищити, досить підштовхнути її вгору, після чого автоматично заблокується в даній позиції.

### РЕМЕНІ БЕЗПЕКИ

Коляска має сидіння, пристосоване для дітей у віці від кількох днів до 36 місяців, оснащене 5-пунктовими ременями безпеки.

Наплічні ремені потрібно пристосувати до віку дитини. У спинці знаходяться дві пари отворів для наплічних ременів. Для дітей у віці менше 6 місяців життя, потрібно застосовувати отвори, які розміщені нижче. Для дітей більше 6 місяців життя, потрібно застосовувати отвори, які розміщені вище (рис. 16). Щоби застебнути 5-пунктові ремені безпеки, належить з'єднати вилки наплічних ременів з вилками стегнових ременів, а потім натиснути їх в центральну застібку, закріплену до крокового ременя. Припасувати протяжність ременів таким чином, щоб до тіла дитини прилягали, а не натискали (рис. 17). Щоби розстебнути ремені, належить натиснути кнопку на центральній застібці та розняти вилки ременів (рис. 18).

УВАГА! При перевезенні в колясці дитяти у віці нижче 6 місяців, спинка повинна бути установлена в лежачій позиції.

### РЕГУЛЮВАННЯ ВИСОТИ НАПРАВЛЯЮЧОГО РУЛЯ

Направляючий руль має регулювання висоти. Щоби установити його в необхідну позицію, належить втиснути круглі кнопки біля насадки направляючого руля.

### СКЛАДАННЯ ВІЗОЧКА

Щоб скласти візок, поверніть передні колеса, як показано на малюнку. Потім складіть сидіння, натискаючи на підставку для ніг до спинки (рис. 19). Посуньте малу кнопку на направляючій колясці, утримуючи малу кнопку одночасно натисніть велику кнопку (рис. 20). Штовхайте направляючу поки коляска повністю не складеться (рис. 21).

### МОНТАЖ І ДЕМОНТАЖ КОШИКА

Щоби установити кошик, належить притиснути його до корпусу коляски таким чином, щоб адаптери (перехідні пристрої), які знаходяться з боків кошика, блокувалися в зачіпках, які знаходяться на корпусі коляски (рис. 22A, 22B). Блокування настане автоматично.

УВАГА! Перед початком користування належить переконатися у тому, що кошик правильно установлений.

Щоби демонтувати кошик, належить натиснути кнопки, які знаходяться на адаптерах з боків кошика (рис. 23A, 23B), та потягнути кошик вгору.